

Наставно-научном већу  
Филозофског факултета  
Универзитета у Нишу

ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ У НИШУ			
Примљено: 13. 7. 2021.			
Бр. Јед.	Л. р. ј.	Примљ.	Бројакт.

Рецензија рукописа монографије  
*Књижевност у настави страног језика* доц. др Весне Симовић

На основу одлуке Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу бр. 178/1-10-01 од 10. 05. 2021. године, као рецензент рукописа монографије *Књижевност у настави страног језика* др Весне Симовић, доцента на Филозофском факултету у Нишу, прилажем ННВ следећу рецензију:

Монографија *Књижевност у настави страног језика*, настала као резултат обимног истраживања и темељног рада на докторској дисертацији ауторке, бави се питањем места и функције књижевности у настави страног језика. Иако се студија заснива првенствено на франкофоној теоријској литератури и анализи уџбеника за француски као страни језик, њен предмет је универзалан, а приступ теми довољно широк тако да се дати прикази и закључци могу применити и на наставу других страних језика заступљених у образовном систему. Отуда њена намена академској и стручној публици, тј. различитим учесницима у наставном процесу: наставницима који би своју наставну праксу желели да обогате радом на књижевности и одговарајућим активностима, ауторима уџбеничког материјала који би у свој избор укључили књижевне текстове као и студентима истраживачима који би се детаљније бавили управо могућностима које књижевност пружа у настави и учењу страног језика.

Монографија се састоји од уводног дела (1. Увод), две велике целине (2. Књижевност у настави страног језика: дијахронијски преглед; 3. Књижевност у савременој настави страног језика) и закључка (4. Закључак). На крају рукописа је понуђена исцрпна Библиографија и Прилози.

Након уводног дела у ком се образлажу предмет и циљ рада, у првом делу монографије приказује се место и функција књижевности у различитим методолошким правцима који су обележили наставу и учење страних језика кроз историју, а чији се елементи јављају и у савременој наставној пракси. Колико год биле различите, заједничко свим овим правцима јесте да се поједини њихови елементи, прилагођени, срећу и у савременој настави страног језика, па тако и употреба књижевности у циљу

учења језика. Свака од методологија и њен специфичан однос према књижевности и књижевном тексту приказан је у посебном поглављу (Књижевност као окосница граматичко-преводне методе; Промењено место књижевности у директној методи; Привидно одсуство књижевности из аудио-визуелних метода; Афирмација књижевности у комуникативном приступу; *Заједнички европски оквир за живе језике*, акциони приступ и књижевни текст).

Друга велика целина монографије бави се савременом наставом страног језика и улогом коју књижевност има у њој. Најпре се разматрају особености књижевности уопште које су од значаја за наставу и учење страног језика (Полисемичност књижевног текста; Књижевни текст као аутентични документ; Критеријуми за избор књижевних текстова у настави страног језика), а потом и могућности које књижевност пружа за развој језичке комуникативне компетенције као крајњег циља савремене наставе и учења страног језика. У том смислу, сагледава се однос књижевности и различитих елемената језичке комуникативне компетенције (фонолошке, лексичке, граматичке). Посебна пажња посвећена је вештини читања и разумевања као и различитим моделима, стратегијама и приступима којима ова вештина може да се савлада у настави страног језика управо радом на књижевном тексту. Осим ове, обрађена је и функција књижевности у стицању вештине писања и говора као неодвојивих делова језичке комуникативне компетенције. Завршни део ове целине чине поглавља посвећена односу књижевности и интеркултуралности као и могућности развијања интеркултуралне комуникативне компетенције коришћењем књижевног текста у настави страног језика.

Монографија *Књижевност у настави страног језика* представља корисну, исцрпну и оригиналну научну студију која ће имати широку примену у образовном и научном контексту наставе страних језика. Публикације овог типа су веома значајне за развој дидактике страних језика уопште као и дидактике француског језика као страног. Са великим задовољством предлажем штампање монографије *Књижевност у настави страног језика* ауторке др Весне Симовић.

Скопље, 2.07.2021

проф. др Мира Трајкова  
редован професор  
на Универзитету „Свети Кирил и Методиј“ у Скопљу  
Филолошки факултет „Блаже Конески“ Скопје